



# Long Life Prayers

**Kunzang Palchen Ling**





**Prayer for the Long Life of His Holiness,  
the Fourteenth Dalai Lama**

༄༅། །གངས་རི་རྩ་བས་སྐོར་བའི་ཞིངས་ཁམས་འདིར། །

GANG RI RA WE KOR WAY SHING KHAM DIR  
In the land encircled by snow-covered mountains

ཕན་དང་བདེ་བ་མ་ལུས་འབྱུང་བའི་གནས། །

PEN DANG DE WA MA LÜ JUNG WAY NE  
you are the source of all help and happiness.

སྤྱན་རས་གཟིགས་དབང་བསྟན་འཛིན་གྱི་མཚོ་ཡི། །

CHEN RE ZIK WANG TEN DZIN GYA TSO YI  
Avalokiteshvara, Tenzin Gyamtso,

ཞབས་པད་སྲིད་མཐའི་བར་དུ་བརྟན་གྱུར་ཅིག །

SHAP PE SI TAI BAR DU TEN GYUR CHIK  
please remain alive until the end of samsara.

# The Music of Immortality: a Longevity Supplication for the Lord of the World, the Great Seventeenth Holder of the Black Crown

༄༅། །ཨོཾ་སྐ་སྟི་སྣོ་མུྃ། །

OM SVA STI SIDDHAM

Om Svasti Siddham

ངོ་མཚར་མཉམ་དུ་བྱུང་བའི་ཡེ་ཤེས་སྐྱེ། །བྲལ་སྒྲིན་ཡོན་ཏན་རྒྱ་མཚོའི་དབལ་དང་ལྗན། །

NGO TSAR ME DU JUNG WAY YE SHE KU DRAL MIN YÖN TEN GYA TSÖ PAL DANG DEN  
Wondrous, excellent wisdom body, endowed with the glorious ocean of qualities of freedom and

དུས་གསུམ་རྒྱལ་བའི་སྒྲིབ་གཟུགས་ཀྱི་ལུས་པའི། །ཞབས་པད་བརྟན་ཅིང་མཛད་སྤོན་རྒྱས་གྱུར་ཅིག །

DÜ SUM GYAL WAY CHI ZUK KAR MA PAY ZHAB PE TEN CHING DZE TRIN GYE GYUR CHIK  
ripening, Karmapa, embodiment of all the victors of the three times, may your lotus feet remain

ཚོས་དབྱིངས་གྲོང་ནས་དགོངས་པའི་རྩལ་སྒྲུགས་ཏེ། །པས་མ་བཞིན་སྤོང་བའི་ཚུལ་བརྟན་ངོ་མཚར་བ། །

CHÖ YING LONG NE GONG PAY TSAL TRUK TE SAM ZHIN SI PAY TSÜL TEN NGO TSAR WA  
firm; may your activity increase. The energy of your wisdom issues forth from the dharmadhatu.

དུས་གསུམ་འབྱོན་དཀའ་ཁམས་གསུམ་ཚོས་ཀྱི་རྗེའི། །ཞབས་པད་བརྟན་ཅིང་མཛད་སྤོན་རྒྱས་གྱུར་ཅིག །

DÜ SUM JÖN KA KHAM SUM CHÖ KYI JAY ZHAB PE TEN CHING DZE TRIN GYE GYUR CHIK  
You display wondrous, intentional rebirth. Dharma Lord of the three realms, you are unequaled in

མཐོང་ཐོས་དྲན་རེག་ཐར་ལམ་སྐྱོར་མཛད་ཅིང་། །མཁའ་བརྟེན་ལུས་པའི་གཟི་བརྗིད་རབ་འབར་བ། །

TONG TÖ DREN REK TAR LAM JOR DZE CHING KHYEN TSE NÜ PAY ZI JI RAB BAR WA  
the three times. May your lotus feet remain firm; may your activity increase. You place all who see, hear, touch, or think of you on the path to liberation. You blaze with majestic wisdom, kindness, and

ས་གསུམ་ལུན་སེལ་དག་ལེགས་འོད་སྟོང་རྒྱས། །ཞབས་པད་བརྟན་ཅིང་མཛད་སྤོན་རྒྱས་གྱུར་ཅིག །

SA SUM MÜN SEL GE LEK Ö TONG GYE ZHAB PE TEN CHING DZE TRIN GYE GYUR CHIK  
power. You dispel the darkness in the three levels of existence and radiate a thousand rays of virtue

བསྐྱབ་གསུམ་ཚུལ་ཁྲིམ་གཙང་མས་རྒྱན་མཛད་ཅིང་། །མཁའ་བརྟེན་བཟང་དང་ཐོས་བསམ་སྒྲོམ་པ་ཡིས། །

LAB SUM TSÜL TRIM TSANG ME GYEN DZE CHING KHE TSÜN ZANG DANG TÖ SAM GOM PA YI  
and excellence. May your lotus feet remain firm; may your activity increase. You are adorned by the three trainings and pure morality. Your being is fully ripened through learning, nobility,

ཐུགས་རྒྱུད་ཡོངས་སྒྲིབ་གཞན་རྒྱུད་གྲོལ་བུས་པའི། །ཞབས་པད་བརྟན་ཅིང་མཛད་ཐོན་རྒྱས་ཀྱིས་ཅིག །

TUK GYÜ YONG MIN ZHEN GYÜ DRÖL NÜ PAY ZHAB PE TEN CHING DZE TRIN GYE GYUR CHIK  
benevolence, and hearing, contemplation, and meditation. You are able to liberate others. May your  
lotus feet remain firm; may your activity increase.

རིས་བྲལ་བསྟན་དང་བྱད་པར་སྐྱབ་བརྒྱུད་ཀྱི། །རིང་ལུགས་དྲི་མེད་ཚོས་ཚུལ་རྣམ་དག་འདིས། །

RI DREL TEN DANG KHE PAR DRUB GYÜ KYI RING LUK DRI ME CHÖ TSÜL NAM DAK DI  
You fill the whole world with the nonsectarian doctrine, and especially the stainless Dharma

འཛམ་གླིང་ཡངས་པའི་བྱོན་ཀུན་འགོངས་མཛད་པའི། །ཞབས་པད་བརྟན་ཅིང་མཛད་ཐོན་རྒྱས་ཀྱིས་ཅིག །

DZAM LING YANG PAY KYÖN KÜN GEN GENG DZE PAY ZHAB PE TEN CHING DZE TRIN GYE GYUR CHIK  
tradition of the Practice Lineage. May your lotus feet remain firm; may your activity increase.

བགྲངས་ཡས་བསམ་འདས་ངོ་མཚར་སྐྱུ་འདུལ་གྱི། །བཀོད་པ་རྒྱ་མཚོ་སྣ་ཚོགས་སྟོན་མཛད་ཀྱང་། །

DRANG YE SAM DE NGO TSAR GYU TRÜL GYI KÖ PA GYA TSO NA TSOK TÖN DZE KYANG  
Although you display innumerable oceans of inconceivably miraculous forms,

གཤེགས་བཞུགས་སྟོན་པའི་མཚན་མ་ཀུན་བྲལ་བའི། །ཞབས་པད་བརྟན་ཅིང་མཛད་ཐོན་རྒྱས་ཀྱིས་ཅིག །

SHEK ZHUK TRÖ PAY TSEN MA KÜN DREL PAY ZHAB PE TEN CHING DZE TRIN GYE GYUR CHIK  
you are beyond the elaborations of "leaving" and "remaining." May your lotus feet remain firm; may  
your activity increase.

མདོར་ན་རིགས་བརྒྱའི་བྱབ་བདག་འཁོར་ལོའི་མགོན། །དཔལ་ལྷན་སྤྲོ་མ་རྒྱལ་དབང་ཀམ་པའི། །

DOR NA RIK GYAY KHAB DAK KHOR LÖ GÖN PAL DEN LA MA GYAL WANG KAR MA PAY  
In brief, glorious guru, Gyalwang Karmapa, pervasive lord of the hundred families and all mandalas,

ཞབས་པད་བརྟན་ཅིང་མཛད་ཐོན་རྒྱས་ཀྱིས་ཅིག །ཐོན་ལས་ཕྱོགས་མཐའ་ཀུན་ཏུ་བྱབ་པར་ཤོག །

ZHAB PE TEN CHING DZE TRIN GYE GYUR CHIK TRIN LE CHOK TA KÜN TU KHYAB PAR SHOK  
May your lotus feet remain firm; may your activity increase. May your activity reach everywhere.

དེ་ལྟར་རབ་གུས་གདུང་བས་གསོལ་འདེབས་ན། །རྩ་གསུམ་རྒྱལ་བ་རྒྱ་མཚོའི་ཐུགས་བསྐྱེད་དང་། །

DE TAR RAB GÜ DUNG WE SÖL DEP NA TSA SUM GYAL WA GYA TSÖ TUK KYE DANG  
If you are supplicated with such respect and longing, then through the intentions of the three roots  
and the ocean of victors,

ཚོས་ཉིད་རྣམ་པར་དག་པའི་བདེན་སྟོབས་ཀྱིས། །ཇི་སྐད་སྟོན་པའི་དོན་བབང་ལྷུང་འགྲུབ་ཤོག །

CHÖ NYI NAM PAR DAK PAY DEN TOB KYI JI KE MÖN PAY DÖN ZANG NYUR DRUB SHOK  
and through the power of the truth of the pure dharmata, may these excellent aspirations be quickly  
fulfilled.

ཅེས་པ་འདི་འང་རྗེ་གོང་མའི་མུར་འབྱོན་གསོལ་འདེབས་ལ་རྒྱལ་དབང་བཅུ་བདུན་པའི་ཞབས་བརྟན་དུ་ལ་བསྐྱུར་རེ་བསྐྱུལ་རུམ་བཏེགས་བཤད་གྲུ་འི་  
གཉེར་བ་བཀའ་ཤིས་ལྷ་དར་ནས་ཉེན་བཅས་བསྐྱུལ་འོར་ཏུ་ཡི་སི་ཏུ་པས་རྣམ་པར་དག་པའི་སློན་པའོ། །

*This pure aspiration was composed by Tai Situ, transforming a rebirth supplication for the previous Lord into a supplication for the longevity of the Seventeenth Gyalwang Karmapa, in response to the request, accompanied by offerings, of Tashi Lhadar, the custodian of the Rumtek Shedra. — Translated by Karma Yeshe Gyamtso.*

## Long Life Prayer for His Holiness the Gyalwang Karmapa and the Kagyu Lineage Holders

༄༅། །བདེ་ཆེན་ཚོགས་ཀྱི་ལོར་ལོར་རྟག་རོལ་པ། །

DE CHEN TSHOK KYI KHOR LOR TAK RÖL PA  
You who continuously enjoy the mandala of great bliss,

དུས་གསུམ་རྒྱལ་བའི་གཏེར་ཆེན་ཀུམ་པ། །

DÜ SUM GYAL WAY TER CHEN KAR MA PA  
Karmapa, great treasury of all buddha activity,

ཡབ་སྲས་བརྒྱུད་པར་བཅས་པའི་སྲིད་མཚོ་འདིར། །

YAP SE GYÜ PAR CHE PAY SI TSHO DIR  
with your heart sons and lineage,

བསྐླལ་བ་བསྐླལ་བའི་བར་དུ་ཞབས་བརྟན་གསོལ། །

KAL PA KAL PAY BAR DU ZHAP TEN SÖL  
may you remain in this ocean of existence for kalpas and kalpas.

གང་གི་ཟབ་གསང་གསུང་གི་གསང་བ་ལ། །

GANG GI ZAP SANG SUNG GI SANG WA LA  
Whoever engages in the essential activity

ཐོས་བསམ་སྒྲུབ་པའི་སྡིང་པོར་བྱེད་བ་ཡི། །

THÖ SAM DRUP PAY NYING POR JE PA YI  
of listening, reflecting, and practicing

སྤོང་དང་གྲོག་པའི་སྡེ་རྣམས་ཐམས་ཅད་ནི། །

PONG DANG LOK PAY DE NAM THAM CHE NI  
the secret teachings of your profound speech, may all their practice

དབྱར་གྱི་ཚུ་བོ་ལྷ་ལུང་རྒྱས་གྱུར་ཅིག །

YAR GYI CHU WO TA BUR GYE GYUR CHIK  
and study increase like the surging rivers of summer.



## Prayer for the Swift Return of Barway Dorje

། །ལྷུར་འབྱོན་གསོལ་འདེབས།

ཨེ་མ་ཧོ། གདོད་ནས་མི་འགྱུར་ཀུན་བཟང་ཐུགས་གྱི་གཞི། །

E MA HO DÜ NE MI GYUR KUN ZANG TUK KYI ZHI

Emaho! From the ground, Samantabhadra's mind, unchanging from the beginning,

བྱ་རྩོལ་བྲལ་བ་གཏུག་མའི་གློང་ཆེན་པོར། །

JA TSOL DREL WA NYUK MA'I LONG CHEN POR

The great effortless natural expanse,

བདེ་ཆེན་དོ་རྗེའི་རང་རྩལ་ཅི་ཡང་འཕྲོ། །

DE CHEN DOR JE RANG TSAL CHI YANG TRO

Flows the infinite display of vajra great bliss.

རང་རིག་དོན་གྱི་སྤྲོ་མར་གསོལ་བ་འདེབས། །

RANG RIG DÖN GYI LA MAR SOL WA DEP

I pray to self-awareness, the ultimate guru!

པདྨ་ཀ་ར་རྗེ་འབངས་ཉེར་ལྔ་དང་། །

PEMA KARA JE BANG NYER NGA DANG

Padmākara, twenty-five disciples,

སྣང་སྲིད་ཟེལ་གཞོན་ཀམ་པ་ལ་སོགས། །

NANG SI ZIL NÖN KARMA PA LA SOK

Karmapa who overpowers apparent existence,

གྲུབ་པའི་རིག་འཛིན་ཆེན་པོ་རྣམས་གྱི་མཐུས། །

DRUB PA'I RIK DZIN CHEN PO NAM KYI TÜ

And all great accomplished vidyādhara: Through your power

༄ འགོ་བའི་མགོན་དབུང་སྐུར་དུ་འབྱོན་སྐུར་ཅིག །  
DRO WA'I GÖN PUNG NYUR DU JIN GYUR CHIK  
May he come back soon to protect and help beings!

མི་བསྐྱུན་རྒྱུད་པ་ཤིན་ཏུ་དར་བ་ཡི། །  
MI SÜN GÜ PA SHIN TU DAR WA YI  
Uncontrollable ruin is everywhere now

ཉམ་ཐག་སྒྲིགས་མའི་འགོ་ལ་བརྩེར་དགོངས་ནས། །  
NYAM TAK NYIK MA'I DRO LA TSER GONG NE  
Think with love of desperate degraded beings.

སྲས་བཅས་རྒྱལ་བའི་སྤྲུགས་རྗེ་གཅིག་བསྐྱུས་པའི། །  
SE CHE GYAL WA'I TUK JE CHIK DÜ PA'I  
You embody in one the compassion of all victors and their children.

སྐྱབས་གནས་རིན་ཆེན་ཞིང་འདིར་སྐུར་འཆར་ཤོག །  
KYAB NE RIN CHEN ZHING DIR NYUR CHAR SHOK  
Precious source of refuge, please come back here swiftly!

དེ་ལ་བར་ཆད་ལོག་པར་རྩོམ་པ་ཡི། །  
DE LA BAR CHE LOK PAR TSOM PA YI  
Guardians of the teachings with samaya and your retinues

འབྱུང་པོའི་ཡིད་ཅན་ཐམས་ཅད་ཚར་གཅོད་པའི། །  
JUNG PO'I YI CHEN TAM CHE TSER CHÖ PA'I  
Of the eight classes who eradicate those

བསྐྱུན་སྐྱུང་དམ་ཅན་སྡེ་བརྒྱུད་འཁོར་བཅས་ཀྱིས། །  
TEN SUNG DAM CHEN DE GYE KHOR CHE KYI  
With demonic minds who would perversely prevent this:

མཐུན་པའི་གྲོགས་དང་དཔའ་བའི་དཔུང་སྐྱེད་ཅིག །

TÜN PA'I DROK DANG PA WA'I PUNG KYE CHIK

Please assist in this; be strong and mighty!

དེ་ལྟར་ཚོས་ཀྱི་འཁོར་ལོའི་དཀྱིལ་འཁོར་ནས། །

DE TAR CHÖ KHOR LO KYIL KHOR NE

From the mandala of dharma's wheel

བཅོས་མིན་ཡིད་ཀྱི་འདུན་པ་རྩེ་གཅིག་པའི། །

CHÖ MIN YI KYI DÜN PA TSE CHIK PA'I

I pray this with one-pointed, unfabricated longing.

གཏུང་བའི་འབོད་པ་རྒྱང་ནས་གསན་ངེས་ན། །

DUNG WA'I BÖ PA GYANG NE SEN NGE NA

I know you hear my distant cry, my need.

འབྲེལ་ཐོགས་མ་ལུས་རྗེས་སུ་འཛིན་པར་མཛོད། །

DREL TOK MA LÜ JE SU DZIN PAR DZÖ

Please care for all who are connected to you!

ངོས་རང་རྒྱང་དུའི་དུས་ནས་ཞལ་ཚོར་ཞིང་། བསྟན་པ་སྤྱི་བྱེད་དང་། ལྷག་པར་རིགས་ཀྱི་བདག་པོ་ལྔ་རྒྱལ་མཚོག་རིག་  
པའི་རྩོམ་ལ་དད་དམ་མི་འགྱུར་བས་ཞབས་ཞུ་བསྐྱབས་ཤིང་། ངོས་ལའང་རྗེས་སུ་བརྩེ་བ་སྐྱོ་ཚོ་སྤྱིལ་པོར་མཛོད་པ།  
འབར་བའི་རྩོམ་སྐྱོ་སྤོང་གསུམ་པ་རེ་ཞིག་ཞི་བར་གཤེགས་པ་ལ་སྦྱར་འབྱོན་གསོལ་འདེབས་ཞིག་འབྲི་དགོས་ཤེས་  
གསང་ཡུམ་ཚོས་མཚོས་བསྐྱལ་ངོར། ཀམ་པའི་མཚན་བྱིན་གྱི་བྲིལ་པ་ཕོག་པ་ཨོ་རྒྱན་ཕྱིན་ལས་རྩོམ་འབོད་པས།  
སྤྱི་ལོ་ ༢༠༢༡ ཟླ་ ༤ ཚེས་ ༥ ཉིན་གང་ཤར་མ་བཅོས་པར་བྲིས་པ་དགེའོ། །

I first met the third Barway Dorje when I was little. With unwavering faith and samaya he served the teachings and especially the supreme victor Rigpe Dorje, the lord of his family. He was extremely kind to me through his whole life. As he has passed into peace for a while, his consort Chötso asked me to write a prayer for his swift return; so I, known as Ogyen Trinley Dorje, moistened by the blessed dew of the Karmapa's name, wrote down whatever occurred to me on April 4, 2021. Virtue

## Words of Aspiration for the Rebirth of Bardor Tulku Rinpoche

༄། །ན་མོ་པདྨ་ཀ་ར་ཡེ།

NAMO PADMĀKARAYE!

སྐུ་བཞིའི་བདག་ཉིད་སྟོན་པ་བཅོམ་ལྡན་འདས།

KU ZHI DAK NYI TÖN PA CHOM DEN DE

Our teacher, the Bhagavān, who embodies the four kāyas;

ཟབ་ཞི་སྤྱོད་བྲལ་བསྟན་པ་དམ་པའི་ཚོས།

ZAB ZHI TRO DREL TEN PA DAM PA'I CHÖ

His teaching, holy dharma, profound peace beyond embellishment;

རིགས་གྲོལ་བརྒྱད་ལྡན་བསྟན་འཛིན་དགེ་འདུན་སྟེ།

RIK DROL GYE DEN TEN DZIN GE DÜN DE

Its holders, the sangha, who possess eightfold knowledge and freedom:

བསྐྱེ་མེད་སྐྱབས་གནས་དམ་པས་དགེ་ལེགས་སྦྱེལ།

LU ME KYAB NE DAM PE GE LEK TSOL

Infallible, holy sources of refuge, bestow goodness!

སྟོན་པའི་གདུང་འཚོའི་ཟབ་གསང་སྟོང་པའི་མཛོད།

TÖN PA'I DUNG TSOB ZAB SANG NYING PO'I DZÖ

Our teacher's scion, a treasury of the profound secret essence,

འདའ་མེད་དོ་རྗེའི་སྐུ་བརྟེན་འཁོར་ལོས་བསྐྱུར།

DA ME DOR JE KU NYE KHOR LO GYUR

You are a chakravartin among all who've achieved the immortal vajra body

དུ་མ་རོ་གཅིག་མཚན་བརྒྱད་ངེས་པར་སྟོན།

DU MA RO CHIK TSEN GYE NGE PAR TÖN

The single taste of diversity, you definitely display eight names.

ཨོ་རྒྱལ་མཚོ་སྐྱེས་རྒྱལ་བས་རྟག་ཏུ་བསྐྱོངས།  
Ö GYEN TSO KYE GYAL WAY TAK TU KYONG  
Lake-born victor of Uddiyana: always protect us!

སྣོ་སྒྲིང་ཁྱོན་ཀུན་ཁྱབ་པའི་ཟབ་གཏེར་ཀུན།  
HLO LING KHYÖN KÜN KHYAB PA'I ZAB TER KÜN  
All the profound terma throughout this southern continent is found by

སྐྱུལ་པའི་གཏེར་ཚེན་གཏེར་བདག་གཙུག་པོ་དང་འཁོར།  
TRUL PA'I TER CHEN TER DAK TSO DANG KHOR'  
Emanated great tertöns and terma heirs, principals and entourages.

དུ་མའི་བྱེ་བྲག་གུ་རུའི་ཐོན་ལས་པ།  
DU MA'I JE DRAK GU RU'I TRIN LE PA  
Among them, you perform Guru Rinpoche's activity

གཏེར་ཚེན་འབར་བའི་དོ་རྗེ་ལྷུར་བྱོན་གསོལ།  
TER CHEN BAR WAY DOR JE NYUR JÖN SÖL  
Terchen Barway Dorje, I pray that you return to us quickly!

དགོན་མཚོག་ཅུ་གསུམ་རྒྱ་མཚོའི་བྱོན་རྒྱབས་དང་།  
KÖN CHOK TSA SUM GYA TSO JIN LAB DANG  
Through the blessings of the ocean of the three jewels and roots;

བདག་གི་སྣག་བསམ་དག་པའི་བདེན་པའི་སྣོབས།  
DAK GI HLAKE SEM DAK PA'I DEN PA'I TOB  
The powerful truth of my pure, good intentions;

ཚོས་ཉིད་བསྐྱུ་བ་མེད་པའི་རྣམ་མཐུ་ཡིས།  
CHÖ NYI LU WA ME PA'I NÜ TU YI  
And the infallible might of dharmata

༄ ཇི་ལྷོ་མོན་པ་དེ་བཞིན་འགྲུབ་གྱུར་ཅིག།

JI TAR MÖN PA DE ZHIN DRUB GYUR CHIK

May this aspiration I've made be fulfilled as intended.

ཅེས་པ་འདི་བཞིན་འབར་དོ་སྐྱུལ་སྐྱུ་རིན་པོ་ཆེའི་ལྷུང་བྱོན་སྐོན་ཚོག་གི་རྒྱུའི་བསྐྱུལ་མ་གསང་ཡུམ་ཚོས་མཚོ་དང་  
མཁན་པོ་སྤྲ་གྲ་སྐོབ་ཚོགས་ནས་བསྐྱུལ་བ་དང་ རོས་རང་དང་ཚོས་དམ་གྱི་འབྲེལ་ཟབ་བརྟན་པའི་གཤེར་  
རྣམ་པར་དག་པའི་སྐོན་ཚོག་འདོན་བྱ་དོན་དང་ལྷན་ཅིང་གཏེར་ཆེན་འབར་པའི་དོ་རྗེ་གོང་མ་རིམ་བྱོན་གྱི་  
གཏེར་ཚོས་རྣམས་བརྟན་པ་དང་སེམས་ཅན་གྱི་དོན་དུ་དར་རྒྱས་ཡུན་དུ་གནས་པར་མཚོག་གསུམ་ཅ་གསུམ་རྒྱ་  
མཚོས་ཤེས་པ་སྐྱུལ་དུ་གསོལ།

འཕགས་ཡུལ་གདན་ས་དབལ་སྤྲངས་ཤེས་རབ་རྣམ་པར་རྒྱལ་བའི་སྤིང་ནས་ཀུན་ཏིང་ལྷའི་སི་ཏུ་པས་སྐོན་པའོ།།  
༢༠༢༡།༤།༩

I was asked to write these words of aspiration for the rebirth of Bardor Tulku Rinpoche by his consort Chötso and various khenpos, lamas, monks, and disciples. I also have a profound connection with him through both dharma and samaya. On that pure basis, may these words of aspiration prove fruitful! May the terma dharma of his predecessors, the successive rebirths of Terchen Barway Dorje, flourish and long remain for the good of the teachings and beings! I pray that the ocean of the three jewels and three roots bestow auspiciousness!

This aspiration was made by Kenting Tai Situpa at my seat in India, Palpung Sherab Nampar Gyalway Ling, on April 9, 2021.

## General Prayers for the Lama's Long Life

༄༅། །ལྷ་མ་སྐྱུ་ཁམས་བཟང་བར་གསོལ་བ་འདེབས། །  
 LA MA KU KHAM ZANG WAR SÖL WA DEP  
 I pray that the lama's life be excellent,

མཚོག་ཏུ་སྐྱུ་ཚེ་རིང་ལ་གསོལ་བ་འདེབས།  
 CHOK TU KU TSHE RING LA SÖL WA DEP  
 that his supreme life be long,

ཐྲིན་ལས་དར་ཞིང་རྒྱས་ལ་གསོལ་བ་འདེབས། །  
 THRIN LE DAR ZHING GYE LA SÖL WA DEP  
 and that his activity increase and spread. Bless us that we remain inseparable from the lama.

ལྷ་མ་དང་འབྲལ་བ་མེད་པར་བྱིན་གྱིས་སློབས། །  
 LA MA DANG DREL WA ME PAR JIN GYI LOP  
 and that we remain inseparable from the lama.



དཔལ་ལྷན་སྐྱུ་མ་ཞབས་པད་བརྟན་པ་དང་། །  
 PAL DEN LA MA ZHAP PE TEN PA DANG  
 May the glorious lama live long. May happiness and well being arise in all sentient beings, equal to the sky. May I and all beings

མཁའ་མཉམ་ཡོངས་ལ་བདེ་སྐྱིད་འབྱུང་བ་དང་། །  
 KHA NYAM YONG LA DE KYI JUNG WA DANG  
 happiness and well being arise in all sentient beings, equal to the sky. May I and all beings

བདག་གཞན་མ་ལུས་ཚོགས་བསགས་སྐྱིབ་སྐྱུང་ནས། །  
 DAK ZHEN MA LÜ TSHOK SAK DRIP JANG NE  
 without exception, by gathering the two accumulations, purify the two veils and thus be swiftly established in the state of buddhahood.

སྐུར་དུ་སངས་རྒྱས་ས་ལ་འགོད་པར་ཤོག །  
 NYUR DU SANG GYE SA LA GÖ PAR SHOK  
 purify the two veils and thus be swiftly established in the state of buddhahood.

## Praise to the Buddha Activity of the Gyalwang Karmapa

།བདུད་བཞི་ལས་རྒྱལ་རྒྱལ་པའི་ཐྲིན་ལས་པ། །  
 DÜ ZHI LE GYAL GYAL WAY THRIN LE PA  
 Karmapa, who is the activity of all the buddhas, victorious over the four maras, may his teaching, this essence of dharma,

ཀམ་པ་བསྟན་བསྟན་པའི་སྣོད་པོ་འདི། །  
 KAR MA PA TEN TEN PAY NYING PO DI  
 his teaching, this essence of dharma,

ཕྱོགས་མཐར་ཀུན་ཁྱབ་ཁྱབ་ཅིང་རྒྱུན་མི་ཚད། །  
 CHOK THAR KÜN KHYAP KHYAP CHING GYÜN MI CHE  
 continuously spread to the far limit of all directions, greatly increase, and always flourish auspiciously.

རྟག་པར་རབ་འཕེལ་འཕེལ་བའི་བཟླ་ཤིས་ཤོག །  
 TAK PAR RAP PHEL PHEL WAY TRA SHI SHOK  
 greatly increase, and always flourish auspiciously.

## Prayer for the Flourishing of the Teachings of Barway Dorje

༄༅། །གསང་ཆེན་རིགས་བརྒྱའི་མངོན་འཛིན་དམ་པའི་གར། །

SANG CHEN RIK GYE DZÖ DZIN DAM PAY KAR

Holder of the treasury of the hundred families of great secrecy,

རྒྱལ་ཀུན་འདུས་ཞལ་བདུད་འདུལ་གླིང་པ་ཡི། །

GYAL KÜN DÜ SHAL DÜ DÜL LING PA YI

Holy dance embodying all victors, Dödül Lingpa,

ཟབ་རྒྱས་རྒྱ་བྱུང་འབྲས་བུའི་གསང་སྤྲུགས་ཚོས། །

SAP GYE ME JUNG DRE BUI SANG NGAK CHÖ

May there be the goodness of your profound, vast, wondrous resultant secret mantra  
dharma

སྲིད་ཞི་ཕྱོགས་མཐར་ཁུབ་པའི་བཀྲ་ཤིས་ཤོག །

SI SHI CHOK TAR KYAP PAY TA SHI SHOK

spreading throughout existence and peace, filling every direction to its limit.

མི་ལམ་པས་གསུངས་སོ།

*Written by Mipam*





